

CONCORRÊNCIA BINACIONAL EF 1037-19
LICITACIÓN PÚBLICA BINACIONAL EF 1037-19

RECEBIMENTO DAS PROPOSTAS COMERCIAIS E DA DOCUMENTAÇÃO PARA HABILITAÇÃO
RECEPCIÓN DE LAS OFERTAS COMERCIALES Y DE LOS DOCUMENTOS PARA LA HABILITACIÓN

INVESTIGAÇÃO EM ROCHA POR MEIO DE SONDAGENS ROTATIVAS, ENSAIOS DE PERDA D'ÁGUA SOB PRESSÃO E PERFILAGEM ÓTICA.

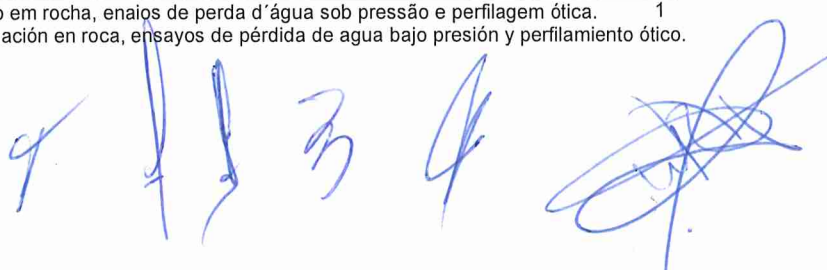
Aos dois dias do mês de outubro de 2019, nas dependências da Diretoria Financeira – MD, na Usina Hidrelétrica de Itaipu, conforme estabelecido no item 2.6.1 do Caderno de Bases e Condições (CBC) da Concorrência Binacional EF 1037-19, reuniram-se os representantes da ITAIPU e das empresas participantes, identificados ao final desta ata, a partir das 9h30, horário de Brasília e 8h30 horário do Paraguai, com tolerância de 15 (quinze) minutos, em sessão pública, para o recebimento e abertura dos envelopes A e B contendo as propostas comerciais e a documentação para a habilitação, respectivamente, da Concorrência Binacional EF 1037-19.

Conforme instruções estabelecidas no CBC, foi informado aos presentes que esta sessão pública é o ato formal de recebimento e abertura dos envelopes A, contendo a proposta comercial, e dos envelopes B, contendo a documentação para a habilitação, e que o julgamento dos documentos é responsabilidade da Comissão de

INVESTIGACIÓN EN ROCA POR MEDIO DE SONDEOS ROTATIVOS, ENSAYOS DE PÉRDIDA DE AGUA BAJO PRESIÓN Y PERFILAMIENTO ÓTICO.

A los dos días del mes de octubre del 2019, en el Salón Auditorio de la Dirección Financiera, en la Central Hidroeléctrica de ITAIPU, MD, siguiendo lo establecido en ítem 2.6.1 del Pliego de Bases y Condiciones (PBC) del Licitación Pública Binacional EF 1037-19, se reunieron los representantes de la ITAIPU y de las empresas participantes, identificados al final de esta acta, a partir de las 08h30min, horario del Paraguay y 09h30min horario de Brasilia, con tolerancia de 15 (quince) minutos, en la sesión pública, para la recepción y apertura de los sobres A y B conteniendo las ofertas comerciales y los documentos para la habilitación, respectivamente, del Licitación Pública Binacional EF 1037-19.

Conforme a las instrucciones establecidas en el PBC, se informa a los presentes que esta sesión pública, es el acto formal de recepción y apertura de los sobres A, que contienen las ofertas comerciales, y de los sobres B, que contienen los documentos para la habilitación, y que el juzgamiento de los documentos es de



Licitação e Negociação Permanente da ITAIPU.

responsabilidad de la Comisión de Licitación y Negociación Permanente de la ITAIPU.

A seguir, em cumprimento ao item 2.6.2 do CBC, a Comissão de Recepção da ITAIPU solicitou aos representantes presentes a apresentação dos documentos que os credenciem como representantes legais das empresas participantes, cujo resultado, após a verificação é a seguinte:

Acto seguido, en cumplimiento al ítem 2.6.2 del PBC, la Comisión de Recepción de la ITAIPU, solicitó a los representantes presentes la presentación de los documentos que los acrediten como representantes legales de las empresas participantes, cuyo resultado luego de la verificación correspondiente es el siguiente:

EMPRESAS LICITANTES	REPRESENTANTES	Nº DE DOC.
Sondaoeste Sondagens e Geologia Ltda	Welington Rodrigues Wegher	RG: 4.542.210 SSP/SC
Alphageos Tecnologia Aplicada S.A.	Aparecida Rocha Lopes	RG: 10.606.716-3 SSP/PR
Fungeo Fundações e Geologia Ltda	Gerson Angelo Lorenzi	RG: 1.654.059-9 SSP/PR

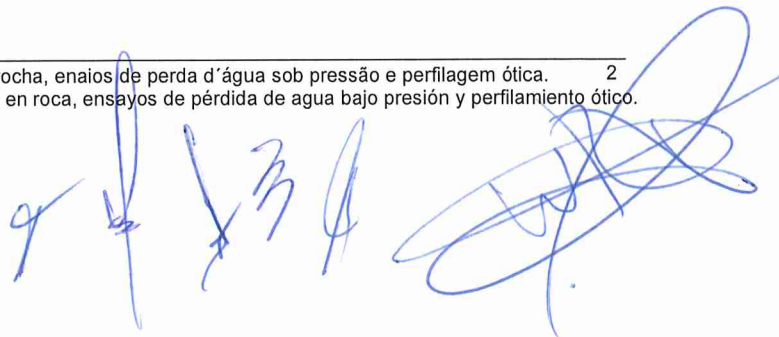
A seguir foi solicitado aos representantes a entrega dos envelopes A e B contendo as propostas comerciais e a documentação para a habilitação, respectivamente.

Acto seguido, fue solicitado a los representantes, la entrega de los Sobres A y B, con las ofertas comerciales y la documentación para la habilitación, respectivamente.

Posteriormente, iniciou-se a abertura dos envelopes A, contendo as propostas comerciais e foi realizada a leitura dos valores totais, conforme registrado a seguir:

A continuación, se procedió a la apertura de los sobres A, lectura y registro en acta de los valores totales de las ofertas comerciales, de los siguientes oferentes:

EMPRESAS LICITANTES	¢	R\$
Sondaoeste Sondagens e Geologia Ltda	- X -	2.511.618,16
Alphageos Tecnologia Aplicada S.A.	- X -	4.134.365,00



Fungo Fundações e Geologia Ltda	- X -	3.260.394,25
---------------------------------	-------	--------------

Com base no item 2.7.2 do CBC, para efeito de conversão em dólares dos Estados Unidos da América dos valores ofertados, utiliza-se a taxa de 02/10/2019: US\$ 1,00 = R\$ 4,1740 = ¢. 6.402,26.

Conforme establecido en el ítem 2.7.2 del PBC, para efecto de conversión en dólares de los Estados Unidos de América del valor ofertado, se utiliza la tasa del 02/10/2019: US\$ 1,00 = R\$ 4,1740 = ¢. 6.402,26.

Ato seguido, uma das vias das propostas comerciais de cada proponente foram rubricadas pelos representantes da ITAIPU e das empresas presentes, guardadas em envelope que foi fechado e seus fechos rubricados, permanecendo sob a guarda da ITAIPU.

Acto seguido, una de las vías de las ofertas comerciales de cada oferente fueron rubricadas por los representantes de la ITAIPU y de las empresas presentes, guardadas en sobre, que fue cerrado, y sus cierres rubricados, permaneciendo bajo la custodia de la ITAIPU.

Os envelopes B contendo a documentação para a habilitação também foram rubricados pelos representantes da ITAIPU e das proponentes presentes, permanecendo fechados e sob a guarda da Superintendência de Compras da ITAIPU.

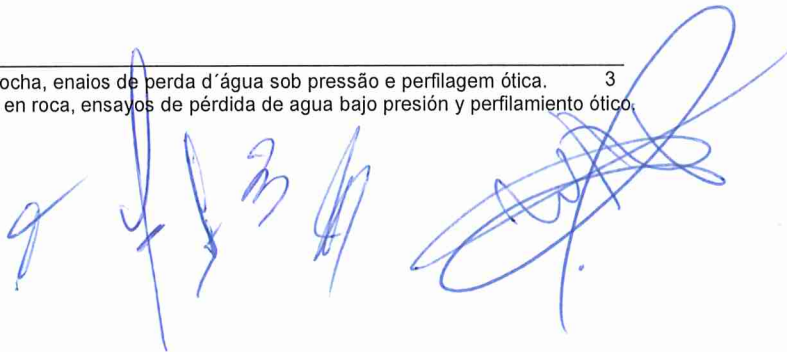
Los sobres B que contienen la documentación para la habilitación, fueron rubricados por los representantes de la ITAIPU y de las empresas licitantes, permaneciendo cerrados y bajo la custodia de la Superintendencia de Compras de la ITAIPU.

Às 10h a sessão pública foi suspensa e as propostas comerciais encaminhadas à Comissão de Licitação e Negociação Permanente da ITAIPU, sendo solicitado aos participantes que aguardassem no local a finalização dos trabalhos.

A las 09hs, la sesión pública fue suspendida y las ofertas comerciales, encaminadas a la Comisión de Licitación y Negociación Permanente de la ITAIPU, siendo solicitado a los participantes que aguarden en el local hasta la finalización de los trabajos.

Às 11h30 a sessão publica foi reaberta sendo informado aos presentes o resultado do julgamento e classificação das propostas comerciais, conforme segue.

A las 10:30hs, la sesión fue reabierta siendo informado a los presentes el resultado y clasificación de las ofertas comerciales, y es como siegue:



CLASSIFICADAS: Todas as propostas comerciais por atenderem integralmente as exigências do CBC da Concorrência Binacional EF 1037-19.

CLASIFICADAS: Todas las ofertas comerciales por atender integralmente las exigencias del PBC del Licitación Pública Binacional EF 1037-19.

A Comissão de Licitação e Negociação Permanente encontrou um erro de cálculo na proposta comercial da empresa Sondaoeste Sondagens e Geologia Ltda, ficando as empresas classificadas, conforme demonstrado abaixo:

La Comisión de Licitación y Negociación Permanente encontró un error de cálculo en la oferta comercial de la empresa Sondaoeste Sondagens e Geologia Ltda quedando las empresas clasificadas en el siguiente orden

CLAS.	EMPRESAS	VALOR/MONTO CORRIDO	VALOR/MONTO US\$
1º	Sondaoeste Sondagens e Geologia Ltda	2.511.622,63	601.730,39
2º	Fungeo Fundações e Geologia Ltda	3.260.394,25	781.119,85
3º	Alphageos Tecnologia Aplicada S.A.	4.134.365,00	990.504,31

Ato seguido conforme previsto no subitem 2.8 do CBC, procedeu-se a abertura dos envelopes B com a documentação para a habilitação das empresas que tiveram suas propostas comerciais classificadas, sendo verificado pela Comissão de Recepção as rubricas e a correta numeração sequencial das páginas.

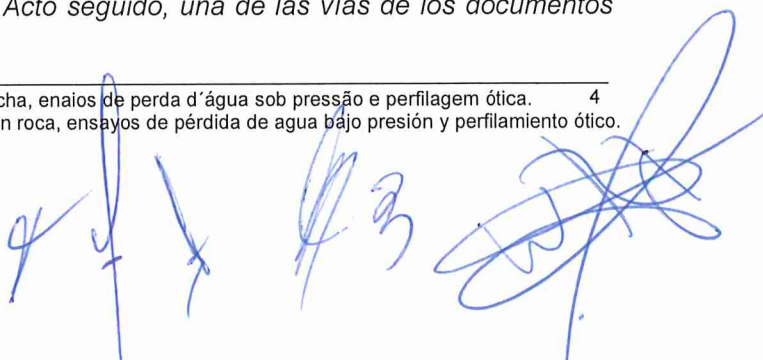
A continuación conforme previsto en el sub-ítem 2.8 del PBC, se procedió a la apertura de los sobres B conteniendo los documentos para la habilitación de las empresas cuyas ofertas comerciales fueron clasificadas, siendo verificado por la Comisión de Recepción de la ITAIPU, las rúbricas y la correcta numeración secuencial de las páginas.

Foi dada a oportunidade ao representante da empresa Fungeo Fundações e Geologia Ltda de corrigir a numeração nas páginas da documentação para habilitação apresentadas, conforme subitem 2.8.1 letra b) do CBC

Fue dada la oportunidad al representante de la empresa Fungeo Fundações e Geologia Ltda. de corregir la numeración en las páginas de la documentación para habilitación presentada, conforme sub ítem 2.8.1 letra b) del PBC.

Ato seguido, uma das vias da documentação para

Acto seguido, una de las vías de los documentos



ATA DA SESSÃO PÚBLICA
ACTA DE SESIÓN PÚBLICA

a habilitação abertas foram rubricadas pelos representantes da ITAIPU e das proponentes presentes, envelopadas e os fechos do envelope rubricados pelos representantes da ITAIPU e das proponentes presentes, permanecendo sob guarda da ITAIPU.

Às 12h10 a sessão foi suspensa para intervalo de almoço, e informado aos participantes que a continuidade se daria às 15h do mesmo dia e no mesmo local.

Reaberta a sessão foi informado aos presentes da impossibilidade do julgamento da documentação de habilitação em ato contínuo.

A Comissão de Recepção informa aos presentes que o resultado do julgamento da documentação de habilitação e declaração do vencedor será divulgado oportunamente pela ITAIPU conforme previsto no subitem 1.6 do CBC.

A seguir foi colocada a palavra à disposição dos participantes, sendo que todos declinaram de usá-la.

Nada mais havendo a tratar, a sessão foi encerrada e lavrada esta ata que, após lida e aprovada, é assinada pelos representantes da ITAIPU e das licitantes presentes. Distribui-se cópia desta ata aos interessados.

para la habilitación, fueron rubricadas por los representantes de la ITAIPU y de las empresas licitantes, ensobradas y las pestañas del sobre rubricadas por los representantes de la ITAIPU y de las empresas licitantes presentes, permaneciendo bajo la custodia de la ITAIPU.

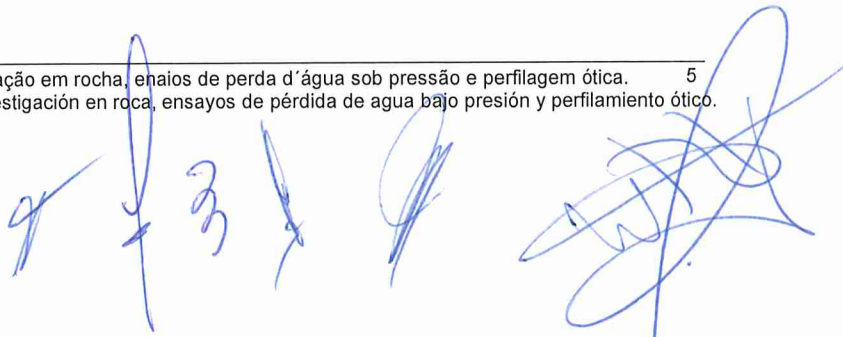
A las 11h10 la sesión fue suspendida para intervalo de almuerzo e informado a los participantes que la continuidad de la sesión se dará a las 14h00hs del mismo día y en mismo lugar.

Reabierto la sesión pública, fue informado a los presentes da imposibilidad de juzgamiento de los documentos para la habilitación, en acto continuo.

La Comisión de Recepción informa a los presentes que el resultado del juzgamiento de los documentos para la habilitación y declaración del vencedor será divulgado oportunamente por la ITAIPU, conforme previsto en el sub-ítem 1.6 del PBC.

A continuación fue conferida a los participantes el uso de la palabra y todos declinaron en utilizarla.

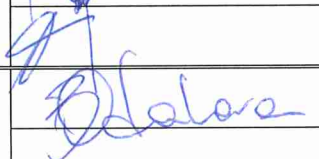
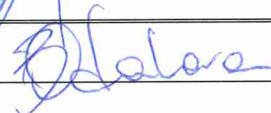
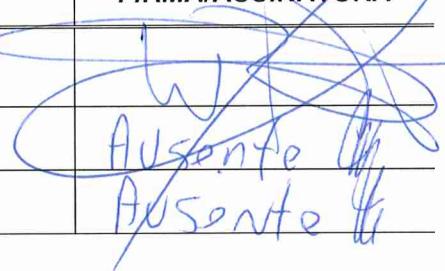
No habiendo más nada a tratar, la sesión fue suspendida y labrada la presente acta que, después de leída y aprobada, es firmada por los representantes de la ITAIPU y de las empresas presentes. Se distribuyó copia de esta acta a los



ATA DA SESSÃO PÚBLICA

ACTA DE SESIÓN PÚBLICA

interesados.

ITAIPU BINACIONAL	REPRESENTANTES	FIRMA/ASSINATURA
DIRETORIA FINANCEIRA	Joe Ricardo Visinoni	
DIRECCIÓN FINANCIERA	Juan Armoa	
SUPERINTENDENCIA DE OBRAS	Luis Guilherme Vellacich Mas <i>João R. L F da Mota</i>	
DIRETORIA JURÍDICA	Bruno Periolo Odahara	
DIRECCIÓN JURÍDICA		
EMPRESA LICITANTE	REPRESENTANTES	FIRMA/ASSINATURA
<u>Sondaoeste Sondagens e Geologia Ltda</u>	Welington Rodrigues Wegher	
<u>Alphageos Tecnologia Aplicada S.A.</u>	Aparecida Rocha Lopes	
<u>Fungeo Fundações e Geologia Ltda</u>	Gerson Angelo Lorenzi	